379R2971

'Αριθ. N 336/34 'Επίσημη 'Εφημερίδα τῶν Εὐρωπαϊκῶν Κοινοτήτων 29.12.79

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) ἀριθ. 2971/79 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

τῆς 21ης Δεκεμβρίου 1979

περί τροποποιήσεως τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 193/75 «περί τῶν κοινῶν λεπτομερειῶν ἐφαρμογῆς τοῦ καθεστῶτος τῶν πιστοποιητικῶν εἰσαγωγῆς, ἐξαγωγῆς καί προκαθορισμοῦ γιά τά γεωργικά προϊόντα»

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

'Εχοντας ὑπόψη:

τή συνθήκη περί ἱδρύσεως τῆς Εὐρωπαϊκῆς Οἰκονομικῆς Κοινότητος,

τόν κανονισμό (ΕΟΚ) ἀριθ. 2727/75 τοῦ Συμβουλίου τῆς 29ης 'Οκτωβρίου 1975 περί κοινῆς ὀργανώσεως τῶν ἀγορῶν στόν τομέα τῶν σιτηρῶν([1]), ὅπως τροποποιήθηκε τελευταῖα ἀπό τόν κανονισμό (ΕΟΚ) ἀριθ. 1547/79([2]), καί ἰδίως τά ἄρθρα 12 παράγραφος 2, 15 παράγραφος 5, καί 16 παράγραφος 6, καθώς καί τίς ἀντίστοιχες διατάξεις ἄλλων κανονισμῶν περί κοινῆς ὀργανώσεως ἀγορῶν στόν τομέα τῶν γεωργικῶν προϊόντων,

'Εκτιμώντας:

ὅτι ὁ κανονισμός (ΕΟΚ) ἀριθ. 2730/79 τῆς 'Επιτροπῆς([3]) προέβη σέ κωδικοποίηση τῶν διατάξεων πού ἀφοροῦν τίς λεπτομέρειες ἐφαρμογῆς τῶν ἐπιστροφῶν κατά τήν ἐξαγωγή καί ἐπέφερε ὁρισμένες τροποποιήσεις, ἰδίως ὅσον ἀφορᾶ τήν προθεσμία ἐξαγωγῆς· ὅτι εἶναι ἀναγκαῖο νά προσαρμοσθεῖ κατά τρόπο ἀντίστοιχο ὁ κανονισμός (ΕΟΚ) ἀριθ. 193/75 τῆς 'Επιτροπῆς([4]), ὅπως τροποποιήθηκε τελευταῖα ἀπό τόν κανονισμό (ΕΟΚ) ἀριθ. 1955/79([5])·

ὅτι, γιά νά ἁπλοποιηθοῦν οἱ διοικητικές διατυπώσεις, τό πιστοποιητικό εἰσαγωγῆς ἤ ἐξαγωγῆς δέν ἀπαιτεῖται ὅταν, ὑπό τήν ἐπιφύλαξη τῶν προβλεπομένων παρεκκλίσεων γιά ὁρισμένους τομεῖς, οἱ εἰσαγόμενες ἤ ἐξαγόμενες ποσότητες ἀντιστοιχοῦν σέ μία ἀσφάλεια ὕψους μή ἀνωτέρου τῶν 5 ΕΝΜ· ὅτι ἡ πρακτική ἐφαρμογή αὐτῆς τῆς διατάξεως θά εἶναι πιό εὔκολη, ἐάν ἡ μεγίστη ποσότης πού προκύπτει ἐξ αὐτοῦ εἶναι πάντοτε ἕνας στρογγυλός ἀριθμός·

ὅτι τά μέτρα πού προβλέπονται στόν παρόντα κανονισμό εἶναι σύμφωνα μέ τίς γνῶμες ὅλων τῶν σχετικῶν ἐπιτροπῶν διαχειρίσεως,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

'Αρθρο 1

'Ο κανονισμός (ΕΟΚ) ἀριθ. 193/75 τροποποιεῖται ὡς ἀκολούθως:

1. Στό ἄρθρο 4 παράγραφος 3 ἡ πρώτη περίπτωση ἀντικαθίσταται ἀπό τήν περίπτωση πού ἀκολουθεῖ:

   «— πού ἀναφέρονται στό ἄρθρο 5 ἤ 26 τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 2730/79, ἤ».

2. Στήν τρίτη περίπτωση τοῦ ἄρθρου 4 παράγραφος 3 νά προστεθεῖ τό ἀκόλουθο κείμενο:

   «'Εν τούτοις, ἐάν ἡ ποσότης σέ χιλιόγραμμα πού ἀντιστοιχεῖ σέ 5 ΕΝΜ δέν εἶναι πολλαπλάσια τοῦ 50, τό ἀνώτατο ὕψος τῆς ἀσφαλείας θεωρεῖται ὅτι εἶναι τέτοιο ὥστε ἡ ποσότης σέ χιλιόγραμμα νά εἶναι ἴση μέ τό ἀμέσως ἀνώτερο πολλαπλάσιο τοῦ 50.»

3. Στό ἄρθρο 4 παράγραφος 4 ὑπό α) οἱ ὅροι «Τίτλος II Β 2 τοῦ Κοινοῦ Δασμολογίου» ἀντικαθίστανται ἀπό τούς ὅρους «Τίτλος II Γ 2 τοῦ Κοινοῦ Δασμολογίου».

4. Στό ἄρθρο 4θ παράγραφος 3 ὑπό θ) οἱ ὅροι «45 ἡμέρες» ἀντικαθίστανται ἀπό τούς ὅρους «60 ἡμέρες».

5. Τό κείμενο τοῦ ἄρθρου 9 παράγραφος 3 ἐδάφια 2 καί 3 ἀντικαθίσταται ἀπό τό ἀκόλουθο κείμενο:

   «Τό ἀντίτυπο ἀριθ. 1 τοῦ πιστοποιητικοῦ προσκομίζεται στό γραφεῖο, ὅπου πραγματοποιοῦνται:

   α) στήν περίπτωση ἑνός πιστοποιητικοῦ εἰσαγωγῆς ἤ προκαθορισμοῦ τῆς εἰσφορᾶς, οἱ δασμολογικές διατυπώσεις εἰσαγωγῆς·

   θ) στήν περίπτωση ἑνός πιστοποιητικοῦ ἐξαγωγῆς ἤ προκαθορισμοῦ τῆς ἐπιστροφῆς, οἱ δασμολογικές διατυπώσεις οἱ σχετικές:

   — μέ τίς ἐξαγωγές ἐκτός τῆς Κοινότητος, ἤ

   — μέ μία τῶν παραδόσεων πού ἀναφέρονται στό ἄρθρο 5 τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 2730/79, ἤ

([1]) ΕΕ ἀριθ. N 281 τῆς 1.11.1975, σ. 1.
([2]) ΕΕ ἀριθ. N 188 τῆς 26.7.1979, σ. 1.
([3]) ΕΕ ἀριθ. N 317 τῆς 12.12.1979, σ. 1.
([4]) ΕΕ ἀριθ. N 25 τῆς 31.1.1975, σ. 10.
([5]) ΕΕ ἀριθ. N 226 τῆς 6.9.1979, σ. 13.

— μέ τήν ὑπαγωγή ὑπό τό καθεστώς πού ἀναφέρεται στό ἄρθρο 26 τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 2730/79, ἤ

— μέ τήν ὑπαγωγή σέ ἕνα ἀπό τά καθεστῶτα πού ἀναφέρονται στά ἄρθρα 2 καί 3 τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 441/69.

Μετά ἀπό καταχώρηση καί θεώρηση ἀπό τό γραφεῖο πού ἀναφέρεται στό προηγούμενο ἐδάφιο, τό ἀντίτυπο ἀριθ. 1 τοῦ πιστοποιητικοῦ ἀποδίδεται στόν ἐνδιαφερόμενο.»

6. Τό κείμενο τοῦ ἄρθρου 17 παράγραφος 2 ὑπό θ) ἀντικαθίσταται ἀπό τό ἀκόλουθο κείμενο:

«θ) ὅσον ἀφορᾶ τήν ἐξαγωγή, μέ τήν πραγματοποίηση τῶν δασμολογικῶν διατυπώσεων πού ἀναφέρονται στό ἄρθρο 9 παράγραφος 3 ἐδάφιο 2 ὑπό θ) σχετικῶν μέ τό συγκεκριμένο προϊόν· ἐπί πλέον πρέπει νά προσκομισθεῖ ἡ ἀπόδειξη:

— ἐάν πρόκειται περί ἐξαγωγῆς ἐκτός τῆς Κοινότητος ἤ περί παραδόσεως κατά τήν ἔννοια τοῦ ἄρθρου 5 τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 2730/79, ὅτι τό προϊόν, μέσα σέ προθεσμία ἑξήντα ἡμερῶν ἀπό τήν ἡμέρα πραγματοποιήσεως τῶν δασμολογικῶν διατυπώσεων ἐξαγωγῆς, ἐκτός τῆς περιπτώσεως ἀνωτέρας βίας, ἔχει, κατά περίπτωση, ἐγκαταλείψει τό γεωγραφικό ἔδαφος τῆς Κοινότητος κατά τήν ἔννοια τοῦ ἄρθρου 9 τοῦ προαναφερομένου κανονισμοῦ ἤ ἔχει φθάσει στόν προορισμό του κατά τήν ἔννοια τοῦ ἄρθρου 5 τοῦ κανονισμοῦ αὐτοῦ,

— ἐάν πρόκειται γιά ὑπαγωγή ὑπό τό καθεστώς πού ἀναφέρεται στό ἄρθρο 26 τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 2730/79, ὅτι τό προϊόν, μέσα σέ προθεσμία τριάντα ἡμερῶν ἀπό τήν ἡμέρα πραγματοποιήσεως τῶν δασμολογικῶν διατυπώσεων, ἐκτός τῆς περιπτώσεως ἀνωτέρας βίας, ἔχει τοποθετηθεῖ σέ μία ἀποθήκη ἀνεφοδιασμοῦ.»

7. Τό κείμενο τοῦ ἄρθρου 17 παράγραφος 4 ἀντικαθίσταται ἀπό τό ἀκόλουθο κείμενο:

«4. Ἐπί πλέον, ἐάν πρόκειται γιά μία ἐξαγωγή τῆς Κοινότητος, ἡ παράδοση γιά ἕναν προορισμό κατά τήν ἔννοια τοῦ ἄρθρου 5 τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 2730/79, ἤ γιά τήν ὑπαγωγή ὑπό τό καθεστώς πού ἀναφέρεται στό ἄρθρο 26 τοῦ ἰδίου κανονισμοῦ, ἀπαιτεῖται ἡ προσκόμιση συμπληρωματικῆς ἀποδείξεως.

Αὐτή ἡ συμπληρωματική ἀπόδειξη:

α) ἀφήνεται στήν ἐκλογή τοῦ ἐνδιαφερομένου Κράτους Μέλους στίς περιπτώσεις πού:

— ἡ ἔκδοση τοῦ πιστοποιητικοῦ,

— ἡ πραγματοποίηση τῶν δασμολογικῶν διατυπώσεων πού ἀναφέρονται στό ἄρθρο 9 παράγραφος 3 ἐδάφιο 2 ὑπό θ), καί

— ἡ ἔξοδος τοῦ προϊόντος ἀπό τό γεωγραφικό ἔδαφος τῆς Κοινότητος, κατά τήν ἔννοια τοῦ ἄρθρου 9 τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 2730/79 ἤ ἡ εἴσοδος στόν τόπο προορισμοῦ, κατά τήν ἔννοια τοῦ ἄρθρου 5 αὐτοῦ τοῦ ἰδίου κανονισμοῦ, ἤ ἡ τοποθέτηση σέ μία ἀποθήκη ἀνεφοδιασμοῦ πού ἀναφέρεται στό ἄρθρο 26 τοῦ ἰδίου κανονισμοῦ,

λαμβάνουν χώρα μέσα στό ἴδιο Κράτος Μέλος·

θ) προσκομίζεται στίς ἄλλες περιπτώσεις μέ τό ἤ τά ἀντίτυπα ἐλέγχου πού προβλέπονται στό ἄρθρο 10 τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 223/77.

Ἕνα ἀντίγραφο ἤ ἕνα φωτοαντίγραφο, ἐπικυρωμένα ἁρμοδίως ἀπό τίς ὑπεύθυνες ὑπηρεσίες τοῦ ἤ τῶν ἀντιτύπων ἐλέγχου, ἀποδίδεται ἤ ἀποστέλλεται στόν ἐνδιαφερόμενο χωρίς καθυστέρηση ἐπί σκοποῦ προσαρμογῆς στόν ἐκδίδοντα τό πιστοποιητικό ὀργανισμό. Στήν περίπτωση πού ἡ ἔκδοση τοῦ πιστοποιητικοῦ καί ἡ συμπλήρωση τῶν διατυπώσεων πού ἀναφέρονται στό ἄρθρο 9 παράγραφος 3 ἐδάφιο ὑπό θ) λαμβάνουν χώρα μέσα στό ἴδιο Κράτος Μέλος, τό Κράτος Μέλος αὐτό δύναται νά ὁρίσει ὅτι ἡ προσαγωγή ἀντιγράφου ἤ τοῦ φωτοαντιγράφου στόν ἐκδίδοντα τό πιστοποιητικό ὀργανισμό θά λάβει χώρα διά τῆς διοικητικῆς ὁδοῦ.»

8. Οἱ ἐνδείξεις πού ἀναγράφονται στό ἄρθρο 17 παράγραφος 5 ἐδάφιο πρῶτο ἀντικαθίστανται ἀπό τίς ἀκόλουθες ἐνδείξεις:

«Sortie du territoire géographique de la Communauté sous le régime de transit communautaire simplifié par fer»·

«Udført fra Fællesskabets geografiske område i henhold til ordningen for den forenklede procedure for fællesskabsforsendelse med jernbane»·

«Verlassen des geographischen Gebiets der Gemeinschaft im vereinfachten gemeinschaftlichen Eisenbahnversandverfahren»·

«Departure from the geographical territory of the Community under the simplified Community rail transit procedure»·

«Uscita dal territorio geografico della Comunità in regime di transito comunitario semplificato per ferrovia»·

«Uitgang uit het geografisch grondgebied van de Gemeenschap onder de regeling vereenvoudigd communautair douanevervoer per spoor»·

«Ἔξοδος ἀπό τό γεωγραφικό ἔδαφος τῆς Κοινότητος ὑπό τό καθεστώς ἁπλοποιημένης κοινοτικῆς διαμετακομίσεως μέ σιδηρόδρομο».

9. Τό κείμενο τοῦ ἄρθρου 17 παράγραφος 6 ἀντικαθίσταται ἀπό τό ἀκόλουθο κείμενο:

«6. Ὅταν τό ἀντίτυπο ἐλέγχου πού ἀναφέρεται στήν παράγραφο 4 ὑπό θ) δέν ἔγινε δυνατόν νά προσαχθεῖ μέσα σέ προθεσμία τριῶν μηνῶν ὑπολογιζόμενη ἀπό τῆς ἐκδόσεώς του, συνεπεία περιστάσεων πού δέν μποροῦν νά ἀποδοθοῦν στόν ἐνδιαφερόμενο, αὐτός δύναται νά ὑποβάλει στόν ἁρμόδιο ὀργανισμό μία αἰτιολογημένη αἴτηση ἰσοτιμίας συνοδευομένη ἀπό δικαιολογητικά.

Τά πρός ὑποβολή δικαιολογητικά κατά τήν αἴτηση ἰσοτιμίας εἶναι αὐτά πού ἀναφέρονται στό ἄρθρο 30 παράγραφος 2 ἐδάφιο δεύτερο τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 2730/79.»

10. Τό κείμενο τοῦ ἄρθρου 17 παράγραφος 8 ὑπό θ) ἀντικαθίσταται ἀπό τό ἀκόλουθο κείμενο:

«θ) ἡ ἡμέρα συμπληρώσεως τῶν δασμολογικῶν διατυπώσεων πού ἀναφέρονται στό ἄρθρο 9 παράγραφος 3 ἐδάφιο 2 ὑπό θ):

— ἡ ἡμέρα κατά τήν ὁποία ἡ ὑπηρεσία δασμῶν δέχεται τή δήλωση μέ τήν ὁποία ὁ δηλῶν ἐκφράζει τή θέλησή του:

— νά προβεῖ στήν ἐξαγωγή τῶν ἐν λόγω προϊόντων καί ἀπό τῆς ὁποίας αὐτά τά τελευταῖα τίθενται ὑπό τελωνειακό ἔλεγχο μέχρι τῆς ἐξόδου ἀπό τήν Κοινότητα ἤ, προκειμένου περί μιᾶς τῶν περιπτώσεων πού ἀναφέρονται στό ἄρθρο 5 τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 2730/79, μέχρι νά φθάσουν στόν προορισμό τους, ἤ

— νά θέσει τά προϊόντα ὑπό τό καθεστώς πού ἀναφέρεται στό ἄρθρο 26 τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 2730/79, ἤ

— νά θέσει τά προϊόντα ὑπό ἕνα τῶν καθεστώτων πού ἀναφέρονται στά ἄρθρα 2 καί 3 τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) 441/69,

ἤ

— ἡ ἡμέρα κατά τήν ὁποία μεσολαβοῦν ὁποιεσδήποτε ἄλλες πράξεις πού ἔχουν τά ἴδια νομικά ἀποτελέσματα μέ αὐτή τήν ἀποδοχή.»

11. Τό κείμενο τοῦ ἄρθρου 19 παράγραφος 1 ἐδάφιο δεύτερο ἀντικαθίσταται ἀπό τό ἀκόλουθο κείμενο:

«Γιά τήν ἐφαρμογή τοῦ παρόντος ἄρθρου, οἱ ἔνοπλες δυνάμεις πού ἀναφέρονται στό ἄρθρο 5 παράγραφος 1 ὑπό γ) τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 2730/79 ἐξομοιοῦνται μέ μία εἰσάγουσα τρίτη χώρα.»

Ἄρθρο 2

Ὁ παρών κανονισμός ἀρχίζει νά ἰσχύει τήν 1η Ἀπριλίου 1980.

Ἐν τούτοις, οἱ διατάξεις:

— οἱ ἀναγκαῖες γιά τή θέση σέ ἰσχύ τῶν διατάξεων τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 2730/79 πού ἐφαρμόζονται ἀπό 1ης Ἰανουαρίου 1980, καί

— τοῦ ἄρθρου 1 σημεῖα 2 καί 3,

ἐφαρμόζονται ἀπό 1ης Ἰανουαρίου 1980.

Ὁ παρών κανονισμός εἶναι δεσμευτικός ὡς πρός ὅλα τά μέρη του καί ἰσχύει ἄμεσα σέ κάθε Κράτος Μέλος.

Ἔγινε στίς Βρυξέλλες, στίς 21 Δεκεμβρίου 1979.

Γιά τήν Ἐπιτροπή

Finn GUNDELACH

Ἀντιπρόεδρος